

Il est ordonné,—Qu'il soit déposé à la Chambre copie de la première réponse qu'a donnée le Canada à la deuxième enquête des Nations-Unies sur l'accroissement et l'évolution démographiques.—(*Avis de motion portant production de documents n° 195—M. Rowland*).

L'avis de motion portant production de documents n° 196, ainsi conçu:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie du rapport soumis en juin 1969 au ministère des Postes par la firme Samson, Belair, Riddell, Stead Inc.,

est appelé et, à la demande de l'honorable président du Conseil privé (M. MacEachen), est reporté par le Greffier à l'ordre relatif aux *Avis de motions (documents)*, conformément à l'article 48(1) du Règlement.

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. Basford, appuyé par M. Lang,—Que le Bill C-133, Loi modifiant la Loi nationale sur l'habitation, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

Le débat se poursuit;

Le Sénat transmet un message à cette Chambre pour l'informer qu'il a adopté, sans amendement, les bills suivants:

Bill C-31, Loi concernant la Loi sur la revision des limites des circonscriptions électorales.

Bill C-156, Loi concernant la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'article 65(4)b) du Règlement, la liste des membres du comités est modifiée ainsi qu'il suit:

M^{me} Morin en remplacement de M. Smith (Saint-Jean) sur la liste des membres du Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre) en remplacement de M^{me} MacInnis sur la liste des membres du Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

M. Grier en remplacement de M. Nesdoly sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

M. Wise en remplacement de M. Mitges sur la liste des membres du Comité spécial sur les tendances des prix de l'alimentation.

MM. Cossitt et Ritchie en remplacement de MM. Morgan et Blenkarn sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

M^{lle} MacDonald (Kingston et les Îles), MM. Oberle, Nielsen et Schellenberger en remplacement de MM. Kuntz, Korchinski, Horner (Battleford-Kindersley) et Hurlburt sur la liste des membres du Comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien

MM. Lambert (Edmonton-Ouest) et Béchard en remplacement de MM. Stackhouse et Lessard sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

MM. Mazankowki et Towers en remplacement de MM. McCain et Horner (Crowfoot) sur la liste des membres du Comité permanent de l'agriculture.

M. Blenkarn en remplacement de M. Wise sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

MM. Stevens et Jarvis en remplacement de MM. Reilly et Lambert (Edmonton-Ouest) sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

M. Rose en remplacement de M. Mather sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

États et rapports déposés auprès du Greffier

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur la Table, conformément à l'article 41(1) du Règlement savoir:

Par M. Lalonde, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport (en français et en anglais) sur l'administration des allocations aux aveugles du Canada, pour l'année financière terminée le 31 mars 1972, conformément à l'article 12 de la Loi sur les aveugles, chapitre B-7, S.R.C., 1970. (Document parlementaire n° 291-1/73).

Par M. Lalonde,—Rapport (en français et en anglais) sur l'administration du Régime de pensions du Canada, pour l'année financière terminée le 31 mars 1972, conformément à l'article 118 de ladite loi, chapitre C-5, S.R.C., 1970. (Document parlementaire n° 291-1/83).

Par M. Lalonde,—Rapport (en français et en anglais) sur l'administration des allocations aux invalides du Canada, pour l'année financière terminée le 31 mars 1972, conformément à l'article 12 de la Loi sur les invalides, chapitre D-6, S.R.C., 1970. (Document parlementaire n° 291-1/121).

Par M. Lalonde,—Rapport (en français et en anglais) sur l'administration de l'assistance-vieillesse au Canada, pour l'année financière terminée le 31 mars 1972, conformément à l'article 12 de la Loi sur l'assistance-vieillesse, chapitre O-5, S.R.C., 1970. (Document parlementaire n° 291-1/203).

Par M. MacEachern, membre du Conseil privé de la Reine,—Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 21 mars 1973, demandant copie de toute la correspondance échangée entre le ministre de l'Industrie et du Commerce et les fabricants d'automobiles au sujet du prix des modèles 1973.—(*Avis de motion portant production de documents n° 3*). (Document parlementaire n° 291-3/3).